

Vuk'uzenzele



Produced by Government Communications (GCIS)

isiZulu/English

| July 2016 Edition 2

EC water project brings joy



GOVERNMENT IS set to spend R1.5 billion to bring water to the people of the Eastern Cape with six different projects worth millions.

President Jacob Zuma launched the R345 million Ncorha Bulk Water Project in the Chris Hani District Municipality's Bhanti village recently.

The President said the Ncorha project alone would immediately benefit 29 villages in the district

municipality by bringing them tap water for the first time.

To date R229 million has been spent on the project, said the President.

The Ncorha project draws raw water supply from the Ncorha and Lubisi dams, then it is purified at two water treatment works near

the respective dams. The total estimated completion cost of the whole project is R345 million, said President Zuma.

"As government continues to invest in major infrastructure developments in the Chris Hani

Cont. page 2



Help for struggling municipalities

Page 7

AmaLunchbox: food for thought

Page 14



Community Work Programme growing

Page 15

ALSO AVAILABLE ON:



@VukuzenzeleNews

Vuk'uzenzele

Websites: www.gcis.gov.za
www.vukuzenzele.gov.za
 E-mail: vukuzenzele@gcis.gov.za
 Tel: (+27) 12 473 0179

Free Copy

Ukuqinisekisa ukuphepha kwabantwana

“INHLOSO YOKUBHALISWA kwesikhungo ukuqinisekisa ukuthi abantwana banakekelwa futhi bavikelwe endaweni ephephile.”

Albert Pule

Uma unesikhungo Sokuthuthukiswa Kwabantwana Abancane (i-ECD) esingabhalisiwe, wephula umthetho kanti lokho kungaba nemiphumela engemihle neze kuwena nakwisikhungo leso. UTebogo Itumeleng, uMqondisi Omkhu-



lu: Izinsizakalo Zokunakekelwa Komphakathi kanye Nezinsizakalo Zomphakathi Ezikhethekile eMnyangweni Wezokuthuthukiswa Komphakathi eGauteng, uthi izikhungo zama-ECD kufanele ngokomthetho zibhaliswe.

“Inhloso yokubhaliswa kwesikhungo ukuqinisekisa ukuthi abantwana banakekelwa futhi bavikelwe endaweni ephephile. “Abazali futhi nabo bazokwazi ukuthi

abantwana babo banakekelwa esikhungweni esifanele nesihambisano nemigomo yokuziphatha nokwenza kwe-ECD njengalokhu kulawulwa uMthetho Wabantwana,” kuchaza u-Itumeleng.

Noma ngubani-ke ofisa ukuba nesikhungo se-ECD kumele aqaphele lezi zidingo ezilandelayo:

- Umuntu lowo/isikhungo leso kufanele ukuthi sihambisane nemigomo yokuziphatha nokwenza izinto kwi-ECD njengalokhu kubalulwe eMthethweni Wabantwana.
- Isikhungo kufanele ukuthi sihambisane nezidingo zokubhaliswa kwaso.
- Isikhungo kufanele ukuthi sihambisane nemithetho kamasipala kanye neminye imithetho efanale.
- Alukho usuku lokuvalwa ukubhalisa nesikhungo se-ECD kanti ukubhalisa kumahhala.

Ukuze uthole ulwazi olwengeziwe, xhumana namahhovisi om-

nyango aseduzane nawe ezifundeni ezahlukeneyo.

IHHOVISI ELIKHULU UNtheki/ Mantwa/ Phumudzo Ucingo: 011 355 7846/ 355 7845/ 355 7716 Umakhalekhukhwini: 082 336 3123/ 082 469 3123/ 076 480 3979	4589/ 082 469 0413/ 082 414 6909 E-WEST RAND U-Iris Cindi/ Ikgopoleng Rankudu Ucingo: 011 950 7768/ 950 7775 Umakhalekhukhwini: 082 331 0903/ 082 448 4801
EKURHULENI UFikiswa Sosola/ Thandekile Shabalala/ Bongi Dhlamini/ Hlamarisa Mabasa/ Adel De Bruin Ucingo: 011 820 0374/ 011 820 0371/011 748 7620/ 011 820 0379/ 011 820 0396 Umakhalekhukhwini: 082 554 4053	ETSHWANE UPoppie de Villiers/ Marinda Oosthuizen Ucingo: 012 359 3474/ 012 359 3376 Umakhalekhukhwini: 079 328 4133/ 079 527 1748
EGOLI UMalebo More/ Zandile Monama/ Zandile Makgalemela/ Nkhensani Nephawe Ucingo: 011 355 9364/ 011 355 9363/ 011 355 9368/ 011 355 9210 Umakhalekhukhwini: 079 894 2273/ 079 529	ESEDIBENG UMmabatho Moabi/ Bombeleni Munzhedzi/ Zukiswa Mabutho/ Vuyisile Bolofo Ucingo: 016 930 2092/ 016 342 9114/ 016 930 2051/ 016 930 2094 Umakhalekhukhwini: 071 492 1058/ 071 492 1053/ 071 492 1023 / 082 312 3725

Indlela yokubhalisa isikhungo se-ECD

Isinyathelo 1:

Ukuze ukwazi ukusungula isikhungo sokuthuthukisa abantwana abasakhu- la (i-ECD) kudingeka ukuthi kube nesitifiketi sezempilo esitholakale ehhovisi likamasipala oseduzane.

Isinyathelo 2:

Uma usunayo imvume kamasipala kumele uxhumane nehhovisi lesi- fu-nda loMnyango Wezokuthuthu- kiswa Komphakathi eliseduzane nawe, lapho uyothola khona isikhu- lu esiqonde nalolu hlelo nesiyobe sesikhuluma nawe mayelana na- lokhu okulandelayo:

- Izidingo zokubhaliswa
- Imithetho okumele mayiqashelwe
- Izinqubo okumele zilandelwe lapho kubhaliswa
- Izimfuno nalokho okumele ukuba makwenziwe
- Amadokhumenti adingekayo ukuze ubhalise
- Izinhlelo zokubheka ukubhaliseka kwesikhungo.

Usonhlalakahle noma ngabe yimuphi umuntu onikwe amandla wuMnyango Wezokuthuthukiswa Komphakathi eGauteng uyoku- chazela ngezidingo zokubha- liswa kanye namadokhumenti okuyofanele ukuthi uwagcwalise. Kanti lawo madokhumenti afaka phakathi lawa alandelayo:

- Ifomu lokufaka isicelo (ifomu elingunombolo 11 kanye neli- ngunombolo 16)
- Isithasiselo A(imininingwane kanye neziqo zokuqeqeshwa kwabantu abazosebenza lapho)
- Isithasiselo B no-C (ukudla kwabantwana abaneminyaka yobudala eyahlukeneyo)
- Ifomu elingunombolo 29 (okumele ligcwaliswe um- phathi wesikhungo)
- Isicelo sesitifiketi sesimo e- siphuthumayo (uhlelo loku- phuma uma kunenkinga)
- Isivumelwano sokuqasha indawo uma kufanele
- Uhlelo lokuhleleka kwe- nhlangothi
- Uhlelo lokwakha oluphasi- we.

Isinyathelo 3:

Uma wonke amadokhumenti adingekayo esehanjiwe, usonhlalakahle noma omunye umuntu oqashwe futhi wagunyazwa wuMnyango Wezokuthuthukiswa Komphakathi eGauteng uyokwenza lokhu:

- Uyothatha lelo fayela alinikeze usonhlalakahle uku- thi kube uyena oqhubeka nokulisebenza.
- Ahambele isikhungo ukuze ayobheka ukunakekelwa

kwezingane kuso, abheke uku- thi siphethwe kanjani kanye nohlelo lwezimali lwaso.

- Agcwalise ifomu lokuhlola indawo leyo.
- Athathe isinqumo ngohlelo lwesitifiketi sokubhaliswa okumele lukhishwe.
- Akhiphe isitifiketi sokunakekelwa okunga- gcwele kanye nesokubhali- swa kohlelo lwe-ECD. Lezi zitifiketi ziyobe sezisayinwa umqondisi wesifunda.

Isitifiketi sokubhaliswa esigcwele sisebenza iminyaka emihlanu. Isiti- fiketi esikhishwe ngaphansi kwemi- bandela ethile sisebenza noma ngabe yisikhathi esingakanani esiphakathi kwezinyanga eziyisithupha kuya kunyaka owodwa.

Isinyathelo 4:

Usonhlalakahle noma omunye umuntu oqashwe futhi wagunya- zwa wuMnyango Wezokuthuthu- kiswa Komphakathi eGauteng u- yoqhubeka nokubheka ukusebenza kwesikhungo kanye nohlelo. Uku- vakashela izikhungo kuyokwenzi- wa ukuze kuhlolwe ukuhambisa- na nezimo ezibekiwe maqondana nokubhalisa kanye nalokho o- kwenziwe nokufanele kwenziwe.

Imihlomulo yokubhaliswa:

- Ukubhaliswa kuvumela isikhu-

ngo se-ECD ukuthi sisebenze ngokusemthethweni sibe senza lokho okufanele nokuhambisana nezimiso.

- Isikhungo se-ECD kusengenze- ka ukuba sifaneleke ukuthola uxhaso.
- Isikhungo se-ECD singakwazi ukuzuza kwizinhlelo zama- hhalazokusifukalanyenezinye izinhlelo ezihlinzekwa uMnya- ngo Wezokuthuthukiswa Ko- mphakathi eGauteng.
- Othisha abaqashwe yizikhu- ngo ze-ECD ezibhalisiwe ba- ngaqeqeshwa mahhala wu- Mnyango Wezemfundo eGau- teng kuhlelo lwe-NQF ngapha- nsi kwezinga lesi-4.

Kwenzakalani-ke uma isikhungo se-ECD singabhalisiwe?

Ukwehluleka ukubhalisa isikhungo se-ECD kuwukwephula uMthetho Wabantwana wezi-2005, nokusho ukuthi isikhungo siyobe sisebenza ngokungekho emthethweni. Kuse- ngenzeka kukhishwe isaziso soku- thi kukhona okungahle kwenziwe kulezo zikhungo ze-ECD. UMnyango Wezokuthuthukiswa Komphakathi usengakwazi ukuthi uye Enkanto- lo Ephakeme ukuze uphoqe lowo oqhuba isikhungo se-ECD esingekho emthethweni ukuthi asivale.

Indlela yokuhlonza isikhungo se-ECD esi- fanele

Abazali kanye nabanakekeli ba- bantwana kumele baqinisekise ukuthi isikhungo se-ECD si- bhalisiwe noMnyango Wezoku- thuthukiswa Komphakathi (ku- fanele kubekwe obala isitifiketi esinophawu lwaseGauteng).

Lokhu kusuke kwenze- lwa futhi ukuqinisekisa ukuthi ikharikhulamu ehli- nzekwa yisikhungo se-ECD iyikharikhulamu ephasiswe uMnyango Wezemfundo, kanye nokuthi othisha baneziqo ezifanele, kanye nokuthi naba- ntwana abangena kule- si sikhungo bathola ukudla okufanele.

Ukuze uthole ulwazi olwengeziwe, vakashela ku: Ikhasi le-Facebook: Gauteng Department of Social Development I-Twitter: @gpSocDev Isizindalwazi: www.socdev.gpg.gov.za Ucingo olusebenza njalo: 08600 11000 Isizindalwazi: www.gautengonline.gov.za

Usizo komasipala abadonsa kanzima

THOKOLA THEMBA amathunzi ayewukela komasipala abathwele kanzima.

Chris Bathembu

Lokhu kungokusho kukaNgqongqoshe Wokwengamela Ngokubambisana Nezendabuko (i-CoGTA) u-Des van Rooyen.

Ekhuluma ne-Vuk'uzenzele,

Iminyaka eli-15 kahulumeni wentando yeningi labantu

Sekuphele iminyaka eli-15 kusukela kwaba khona ukhetho lokuqala lwentando yeningi labantu yohulumeni basekhaya eNingizimu Afrika ngemuva kobandlululo. UNgqongqoshe Wokwengamela Ngokubambisana Nezendabuko u-Des van Rooyen uthi kunenqubekela phambili eningi kakhulu kohulumeni basekhaya, yize kusekhona izinselelo okusafanele ukuthi kubhekwane nazo.

Ukhetho lohulumeni basekhaya lwangomhla ziyisi-5 kuLwezi 2000 lwashintsha indlela edwetshwe ngayo imingcele yohulumeni basekhaya.

Kuye kwadwetshwa imingcele emisha yomasipala ebifaka phakathi yonke ingxenye yezwe kanye kwaze kwahlakazwa imingcele kahulumeni wobandlululo.

“Mningi kakhulu umsebenzi osewenziwe. Kodwa futhi ngicabanga ukuthi kuzobe kuwubungane nje uma singathi konke kuhamba kahle. Siphuma eminyakeni eminingi yokuphathwa ngabacindezeli.

Sivela eminyakeni engama-50 yokuphathwa wubandlululo. Kanti-ke nakanjani, kusekuningi esisaselele emuva ngakho, yize kunjalo kodwa kuningisekwenziwe.

“Sihlinzeke abantu bakithi ngezinsizakalo nokuyizinsizakalo ababengazitholi phambilini. Kuningi kakhulu okuhle osekwenziwe, kodwa singabokuqala ukwamukela ukuthi kusekuningi okusadingeka ukuba kwenziwe. Okubaluleke kakhulu ukuthi, kule minyaka eli-15 edlule kuningi kakhulu esikufundile esizokusebenzisa ukuya phambili,” kusho uNgqongqoshe. **V**

uNgqongqoshe u-Van Rooyen ugcizelele ukuthi omasipala yibona abasekhaleni lokuba ngubuso bokulethwa kwentuthuko kanti babaluleke kakhulu ukuxoxa indaba yeminyaka eyi-15 yentando yeningi labantu kohulumeni basekhaya. Kanti le mpumelelo igujwa kuwona kanye lo nyaka.

UNgqongqoshe uthi kubalulekile ukuthi wonke umuntu asize ukwenza le ngxenye kahulumeni isebenze.

Ukusebenza komasipala akufani kodwa labo abangenzi kahle neze yibona abanakwa kakhulu, kusho uNgqongqoshe. Yize kunjalo, kwengeza uNgqongqoshe, umbiko Womcwaningimabhuku Jikelele ngemiphumela yokucwaningwa kwamabhuku yohulumeni basekhaya yonyaka wezimali wezi-2014/15 ukuqinisekisa ukuthi mningi umsebenzi omuhle owenziwayo komasipala.

“Kunomasipala abenza kahle kuyona yonke imikhakha emithathu. Sicabanga ukuthi uma

singakwazi ukufunda komunye nomunye, ezinye izinto ezenzeke kwabanye balaba omasipala zingasetshenziselwa ukwenza ngcono ukusebenza komasipala bethu abangenzi kahle.”

Umbiko kaMcwaningimabhuku Jikelele waphinda waveza ukuthi

“...mningi umsebenzi omuhle owenziwayo kumanje komasipala...”

kunomasipala abadinga usizo. I-CoGTA, ngokusebenzisana noMnyango Wezezimali Kuzwelonke, isisungule izinhlelo zangemuva kokucwaningwa kwamabhuku ukusiza labo masipala abathwele kanzima ukuthi bakwazi ukulungisa amaphutha abo.

“Sicabanga ukuthi kusekuningi okusafuneka ukuba sikwenzise ikakhulu komasipala abazindaweni zasemakhaya. Kimina lokhu kungenxa yesimo se-



UNgqongqoshe uDes Van Rooyen uthi omasipala bawubuso bentuthuko.



zomnotho kulaba masipala kanti ngenxa yalokho nje kukodwa, labo masipala abakwazi ukugci-

na abantu abanesipiliyoni ukuthi babhekane nalezo zinkinga,” kusho uNgqongqoshe. **V**

INingizimu Afrika isilulungele ukhetho

YONKE INTO ISIMI ngomumo Okhethweni Lomasipala oluzayo

UMnyango Wokwengamela Ngokubambisana Nezendabuko (i-CoGTA) kanye Nekhomishana Yokhetho Ezimele (i-IEC) sebekulungele ukubamba Ukhetho Lomasipala, kusho uNgqongqoshe u-Des van Rooyen.

I-IEC kanye nabo bonke ebbambisene nabo basebenza ubusuku nemini ukuqinisekisa ukuthi ukhetho lubanjelwa esimweni esinokuthula, esikhululekile futhi nesingenzeleli, kwengeza yena.

Ekhuluma ngomthelela wesinqumo sakamuva Senkantolo Yomthethosisekelo mayelana nohlu lwabavoti, uNgqongqoshe uthe kuyokwenziwa konke okufanele ukuba makwenziwe ukuqinisekisa ukuthi i-IEC ihambisana “ngokuphelele”

nesinqumo senkantolo.

Ngomhla ziyi-14 kuNhlangulana, inkantolo yakhipha isinqumo sokuthi Ukhetho Lomasipala lusengaqhubeka ngomhla zi-3 kuNcwaba yize lungekho uhlu lwabavoti oluphelele.

Yize kunjalo, inkantolo yanika i-IEC izinyanga eziyi-18 ukuthi ilungise lokho okungalungile futhi ikwazi nokuthola amakheli ezigidi zabavoti ababhalisile awayengakatholakali.

UNgqongqoshe u-Van Rooyen uthe uhulumeni uzo-siza i-IEC ukuthi ihlele umkhankaso omkhulu kakhulu nozokwenza ukuthi ikwazi ukuhambisana nomyalelo wenkantolo kungaze kwe-dlule isikhathi esibekiwe.

“I-IEC, ngokusebenza ngokubambisana Nekomidi Longqongqoshe lelisungulelwe ukuthi libhekane

nokhetho, kuzofanele ukuthi baqiniseke ukuthi wonke umuntu uhambisana ngokugcwele nesinqumo senkantolo.

UNgqongqoshe uphinde futhi wakhuthaza abantu baseNingizimu Afrika ukuthi bahlukane nodlame uma sekusondele ukhetho, wathi noma ngabe yiluphi uhlobo lodlame kanye nokwesabisa yizinto ezngemukelekile neze lezo. “Sikhathazeke kakhulu ngokuqubuka kwezinsalela zodlame ezilokhu zenzeka njengoba sesibheke okhethweni nje. Kanti kwakhona ukuqubuka kwemibhikisho enodlame kusiphatha kabi kakhulu. Sinxusa abantu bakithi ukuthi bazame izindlela ezinokuthula ukusombulula ukungaboni ngaso linye. Siyazigxeka zonke izinhlobo zo-



dlame ezimataniswa nokhetho”.

UNgqongqoshe uphinda wathi akusiwona umsebenzi we-IEC kuphela ukuqinisekisa ukuthi ukhetho lubanjwa ngaphansi kwesimo esikhululekile nesingachemile.

“Sonke sinendima okumele siyidlale. Wonke amaqembu ezezipolitiki asayinde imigomo yokuziphatha kanti kufanele ukuthi bayihloniphe. Sonke njengabantu ababambe iqhaza kufanele si-dlale indima yethu,” kusho uNgqongqoshe. **V**